



**Vaste Commissie voor Taaltoezicht**  
**Warandeborg 4 – 1000 BRUSSEL**

---

Brussel, 16 maart 2015.

**Uw brief van:**  
**Uw kenmerk:**  
**Ons kenmerk:** 47.015  
[...]

[...]

**Betreft:** *Klacht tegen het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatslozen*

Geachte heer,

Ter zitting van 13 maart 2015 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan een klacht die ingediend werd door advocaat [...] in naam van mevrouw [...], Nigeriaanse onderdaan, ingevolge een 'taalincident' dat zich voordeed tijdens de hoorzitting van 2 februari 2015

De advocaat van de klaagster trad op per brief van 9 november 2014 en van 7 januari 2015 opdat de hoorzitting in het Frans zou verlopen, aangezien de klaagster zich in deze taal zeer goed uitdrukt.

Tijdens de hoorzitting van de klaagster weigerde de onderzoekster aan deze vraag te voldoen. Volgens de advocaat van de klaagster had het interview in het Nederlands afgenomen moeten worden met behulp van een tolk Nederlands – Yoruba, omdat de onderzoekster Nederlandstalig was. Aangezien de tolk echter geen Nederlands kende, vatte de hoorzitting aan in het Engels. Omdat de klaagster en haar advocaat deze taal niet kennen, vroegen zij om de hoorzitting te herdoen.

In deze context diende de advocaat van de klaagster klacht in bij de VCT. Hij maakt melding van artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, dat bepaalt dat het onderzoek van de asielaanvraag in het Nederlands of het Frans plaatsvindt.

\*  
\* \*

Er dient aan herinnerd te worden dat luidens artikel 1 van de SWT, § 1, 1°, deze van toepassing zijn: "op de gecentraliseerde en gedecentraliseerde openbare diensten van de Staat, van de provinciën, van de agglomeraties, van de federaties van gemeenten en van de gemeenten, voor zover zij inzake taalgebruik niet beheerst worden door een andere wet".

In casu bepaalt artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen het gebruik van de talen inzake asielprocedures.

De VCT is derhalve onbevoegd voor het gebruik van de talen in voormelde procedures.

De klacht is ontvankelijk maar ongegrond.

Een afschrift van dit advies wordt aan de advocaat van de klagster gestuurd.

Met bijzondere hoogachting,

**De Voorzitter,**

[...]